

Translation Statement

I hereby declare, on my honor, that the foregoing is a true and faithful translation of the original document written in Portuguese.

Name: José Fernando da Silva Abreu

Date and Signature:

Assinado por: **José Fernando da Silva Abreu**
Num. de Identificação: 13016560
Data: 2025.06.18 11:45:00+01'00'



WeDo Consulting**DECLARATION**

For all due purposes, we hereby declare that Marlene Oliveira Peres was our collaborator from November 1, 2000, until February 28, 2003, having performed during this period the functions of IT Consultant (Designer), with the following skills and responsibilities:

- creation of website designs
- creation of CD-ROM designs
- creation of icons
- creation of illustrations
- creation of PowerPoint designs
- project management

This document also certifies the competent participation of the collaborator in the following projects at WeDo Consulting:

- Design of the websites www.sonaeimobiliaria.pt, www.novaforum.pt, www.atahca.pt, www.apdl.pt, www.viniportugal.pt, www.salvadorcaetano.pt, www.optimusoffice.pt, zorix.clix.pt
- Design of the commemorative CD-ROM for the 500th anniversary of Vila do Conde Main Church

Furthermore, it is declared that she carried out her duties in a diligent manner, worthy of trust by her superiors, always demonstrating responsibility for the tasks assigned to her, which she performed with professionalism and dedication.

Lisbon, February 28, 2003

CEMED - Centro de Multimédia e de Ensino a Distância da Universidade de Aveiro

DECLARATION

Ms. Marlene de Oliveira Peres held the position of Senior Technician, 2nd class, at CEMED – Multimedia and Distance Learning Center of the University of Aveiro, during the period from July 7, 2003, to July 7, 2005. During this time, she collaborated in the following activities related to the use of Information and Communication Technologies programs, supporting teaching and learning (EduNet and DisNet programs):

1. Technical support to users (faculty and students) of the programs and management of the IT platforms supporting the EduNet and DisNet programs;
2. Preparation of evaluation surveys for the programs;
3. Statistical analysis and data processing related to platform usage;
4. Conversion and availability of content on the installed platforms.

She was also the author of various multimedia works, namely the creation and implementation of web pages and the development of design proposals for audiovisual projects.

Ms. Marlene Peres consistently performed all tasks assigned to her with dedication, creativity, promptness, and technical competence, combined with a friendly personal manner.

Based on the above, I consider Ms. Marlene Peres a highly qualified and competent professional in her area of expertise.

Aveiro, October 14, 2005

Opinion on the Doctoral Scholarship Application of Ms. Marlene de Oliveira Peres

I met Ms. Marlene Peres in 2003 when, in my capacity as Director of CEMED – Multimedia and Distance Learning Center at the University of Aveiro, I conducted a selection process to recruit one multimedia specialist to strengthen the human resources of the Center. Among the many applications received, Marlene's stood out immediately due to both her academic background and the relevant professional experience she had already demonstrated at that time. Marlene's aptitude for the position was confirmed during the interview we conducted with her, where she left a strong impression through her great determination and willingness to engage—both emotionally and intellectually—in the challenge presented to her.

I had the opportunity to work closely with her for about two years, during which Marlene performed technical duties at CEMED, actively and responsibly collaborating in many activities related to user support, including faculty and students, for the e-Learning technologies used at the University of Aveiro. She also contributed to the development of various multimedia products, particularly in the specification and development of interfaces.

More recently, I have reconnected with Marlene within the scope of the doctoral program in Multimedia in Education at the University of Aveiro, where I serve as Deputy Director, particularly through the course "Communication Technologies in Education," which I coordinate. I had the chance to reaffirm my highly

favorable opinion regarding Marlene's personal and professional qualities, clearly demonstrated by the high grade I awarded her in this course (17 out of 20).

In summary, I consider that Ms. Marlene Peres possesses all the necessary qualities to succeed in this stage of her academic career, and I have no hesitation in recommending that the doctoral scholarship for which she is applying be granted to her.

Aveiro, April 1, 2009

INOVAR +AZ – Information Systems Ltd.

Ms. Marlene de Oliveira Peres worked at our company from October 2014 to October 2015, in the role of Design and Marketing. During this period, she performed all her professional activities correctly, competently, responsibly, and punctually. She also maintained an impeccable personal conduct, which is why we recommend her services.

Therefore, we reaffirm our understanding of Ms. Marlene Peres's qualities: competence, honesty, capability, and integrity, and we consider it our duty to recommend her as an excellent new hire for your company, where she will surely have much to contribute.

Oliveira de Azeméis, October 1, 2015

DECLARAÇÃO

Para os devidos efeitos, declaramos que **Marlene Oliveira Peres** foi nossa colaboradora desde 01 de Novembro de 2000 até 28 de Fevereiro de 2003, tendo desempenhado durante este período as funções de Consultora Informática (Designer), com as seguintes competências e responsabilidades:

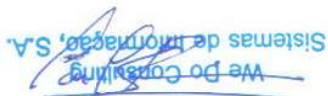
- criação de design para sites
- criação de design para cd rom's
- criação de icons
- criação de ilustrações
- criação de design para powerpoint
- gestão de projectos

Serve este documento para atestar igualmente a participação competente da colaboradora nos seguintes projectos da WeDo Consulting:

- Design do site www.sonaeimobiliaria.pt, www.novaforum.pt, www.atahca.pt, www.apdl.pt, www.viniportugal.pt, www.salvadorcaetano.pt, www.optimusoffice.pt, zorix.clix.pt
- Design do CD-ROM comemorativo dos 500 anos da Igreja Matriz de Vila do Conde

Mais se declara que exerceu as suas funções de uma forma cumpridora, digna de confiança por parte dos seus superiores hierárquicos, demonstrando sempre ser responsável pelas tarefas que lhe eram designadas, as quais realizava com profissionalismo e dedicação.

Lisboa, 28 de Fevereiro de 2003

A blue ink signature is written over a blue rectangular stamp. The stamp contains the text 'WeDo Consulting, S.A.' and 'Sistemas de Informação, S.A.' in a stylized font.

A Direcção de Recursos Humanos



Beyond the Future

WeDo Consulting - Sistemas de Informação, S. A.

Apartado 4113, 4460-841 S^o da Hora Codex | Matricula CRC Maia n.º 13446 | Capital Social 250.000 Euros | Contribuinte n.º 505 089 971

On the Web <http://www.wedoconsulting.com> General Information customerservices@wedoconsulting.com



Universidade de Aveiro

DECLARAÇÃO

A Mestre Marlene de Oliveira Peres desempenhou funções de Técnica Superior de 2ª classe no CEMED – Centro de Multimédia e de Ensino a Distância da Universidade de Aveiro no período compreendido entre 7 de Julho de 2003 e 7 de Julho de 2005, durante o qual colaborou nas seguintes actividades, relativas aos programas de utilização das Tecnologias da Informação e Comunicação, no suporte ao ensino-aprendizagem (programas EduNet e DisNet):

1. Suporte técnico aos utilizadores (docentes e alunos) dos programas Gestão das plataformas informáticas de suporte aos programas EduNet e DisNet;
2. Elaboração de inquéritos de avaliação dos programas;
3. Análise estatística e tratamento de dados relativos à utilização das plataformas;
4. Conversão e disponibilização de conteúdos nas plataformas instaladas.

Foi ainda autora diversos trabalhos na área do multimédia, nomeadamente criação e implementação de páginas Web e desenvolvimento de propostas de design para trabalhos na área do audiovisual.

A Mestre Marlene Peres desempenhou sempre bem todas as tarefas que lhe foram solicitadas, demonstrando empenho, criatividade, celeridade e competência técnica, a par de um trato pessoal afável.

Pelo exposto considero a Mestre Marlene Peres um profissional bastante qualificado e competente na sua área de especialidade.

Aveiro, 14 de Outubro de 2005

Lic. Gilberto Branco Vasco
(Chefe de Divisão do CEMED)



Parecer sobre a candidatura a bolsa de doutoramento da Mestre Marlene de Oliveira Peres

Conheci a Mestre Marlene Peres em 2003 quando, na minha qualidade de Director do CEMED-Centro de Multimédia e de Ensino a Distância da Universidade de Aveiro, realizei um concurso para admissão de 1 especialista em multimédia para reforçar os recursos humanos do Centro. Das muitas candidaturas recebidas destacou-se, desde logo, a da Marlene tanto pelo percurso académico como pela relevante experiência profissional que já, então, demonstrava ter. A aptidão da Marlene para o lugar em causa foi reconfirmada na entrevista que lhe realizámos, em que deixou uma impressão muito forte a grande determinação e disponibilidade de envolvimento, emocional e racional, no desafio que lhe estava a ser proposto.

Tive oportunidade de trabalhar muito de perto com ela durante cerca de 2 anos, período durante o qual a Marlene desempenhou funções técnicas no CEMED, tendo colaborado, activa e responsabilmente, em muitas actividades relacionadas com o apoio aos utilizadores, professores e alunos, das tecnologias de e-Learning em uso na Universidade de Aveiro. Colaborou, ainda, no desenvolvimento de diversos produtos multimédia, nomeadamente na especificação e desenvolvimento de interfaces.

Mais recentemente voltei a contactar com a Marlene no âmbito do programa doutoral em Multimédia em Educação da Universidade de Aveiro, que se sou Director-Adjunto, em particular no âmbito da unidade curricular Tecnologias da Comunicação em Educação de que sou regente. Tive oportunidade de reconfirmar a minha opinião altamente favorável sobre as qualidades pessoais e profissionais da Marlene, o que ficou bem demonstrado pela elevada classificação que lhe atribuí nesta unidade curricular (17 valores).

Em resumo, considero que a Marlene Peres dispõe de todas as condições para ser bem sucedida nesta fase da sua vida académica, pelo que não tenho qualquer hesitação em recomendar que lhe seja atribuída a bolsa de doutoramento a que se candidata.

Aveiro, 1 de Abril de 2009

Fernando Manuel dos Santos Ramos
Professor Catedrático
Director do Centro de Multimédia e de Ensino a Distância

INOVAR +AZ – Sistemas de Informação Lda.
Edifício Rainha, Piso 11, Sala 3
Largo Luís de Camões
3720-232 Oliveira de Azeméis

A quem possa interessar,

A Sra. Marlene de Oliveira Peres trabalhou na nossa empresa entre Outubro de 2014 e Outubro de 2015, na função de Design e Marketing. Durante esse período desempenhou todas as suas atividades profissionais de maneira correta, competente, responsável e pontual. Manteve ainda uma conduta pessoal irrepreensível, razão pela qual recomendamos os seus serviços.

Portanto, reafirmamos o nosso entendimento das qualidades da Sra. Marlene Peres: competência, honestidade, capacidade e idoneidade, pelo que entendemos ser nossa obrigação recomendá-lo(a) como ótima nova contratação de sua empresa, na qual certamente terá muito a acrescentar.

Sem mais

Assino a presente

Oliveira de Azeméis, 1 de Outubro de 2015


inovar
+AZ A Gerência

REGISTO ONLINE DOS ACTOS DOS ADVOGADOS Artigo 38.º do Decreto-Lei
n.º 76-A/2006, de 29-03 Portaria n.º 657-B/2006, de 29-06

Certificação de Tradução de Documentos

---No dia dezoito de junho de dois mil e vinte e cinco, em Ovar, perante mim Beatriz Correia Saraiva, advogada, portadora da cédula 20262L, compareceram como outorgante José Fernando da Silva Abreu, portador do cartão de cidadão número 13016560: -----


---Verifiquei a identidade do outorgante por exibição do referido documento de identificação. -----

E POR ELE FOI DITO: Que para fins de certificação de tradução, me apresentou os presentes documentos, que é a tradução fiel do certificado de habilitação académica e experiência profissional de Marlene de Oliveira Peres, portadora do cartão de cidadão número 11811476 0 ZV4, declarando que a mesma atesta a conformidade da tradução e por ser verdade e estar de acordo, vai comigo assinar este documento. -----

Assinado por: **José Fernando da Silva Abreu**
Num. de Identificação: 13016560
Data: 2025.06.18 17:27:07+01'00'

Tradutor

Beatriz Correia
Saraiva

 Assinado de forma digital
por Beatriz Correia Saraiva
Dados: 2025.06.18 17:31:55
+01'00'

A Advogada



ORDEM DOS ADVOGADOS

REGISTO ONLINE DOS ACTOS DOS ADVOGADOS

Artigo 38.º do Decreto-Lei n.º 76-A/2006, de 29-03

Portaria n.º 657-B/2006, de 29-06

Dr.(a) Beatriz Correia Saraiva

CÉDULA PROFISSIONAL: 20262L

IDENTIFICAÇÃO DA NATUREZA E ESPÉCIE DO ACTO

Tradução e certificação de tradução de documentos

IDENTIFICAÇÃO DOS INTERESSADOS

José Fernando da Silva Abreu

Cartão de Cidadão n.º. 13016560

OBSERVAÇÕES

---No dia dezoito de junho de dois mil e vinte e cinco, em Ovar, perante mim Beatriz Correia Saraiva, advogada, portadora da cédula 20262L, compareceram como outorgante José Fernando da Silva Abreu, portador do cartão de cidadão número 13016560:

---Verifiquei a identidade do outorgante por exibição do referido documento de identificação. -----

E POR ELE FOI DITO: Que para fins de certificação de tradução, me apresentou os presentes documentos, que é a tradução fiel do certificado de habilitação académica e experiência profissional de Marlene de Oliveira Peres, portadora do cartão de cidadão número 11811476 0 ZV4, declarando que a mesma atesta a conformidade da tradução e por ser verdade e estar de acordo, vai comigo assinar este documento.

EXECUTADO A: 2025-06-18 17:32

REGISTADO A: 2025-06-18 17:33

COM O N.º: 20262L/1034

Poderá consultar este registo em <http://oa.pt/atos>
usando o código 50307965-502741